

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык (немецкий)»
для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология»
на 2024/2025 учебный год

Дополнения и изменения	Основание
1. Внесены изменения в информационно-методическую часть согласно приложению № 1	Методические указания по разработке учебно-программной документации образовательных программ высшего образования, утвержденные Министерством образования Республики Беларусь 26.07.2024
2. Внесены изменения в учебно-методическую карту согласно приложению № 2	Методические указания по разработке учебно-программной документации образовательных программ высшего образования, утвержденные Министерством образования Республики Беларусь 26.07.2024

Учебная программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков (протокол № 1 от 30.08.2024)

Заведующий кафедрой иностранных языков

 М.Н.Петрова

УТВЕРЖДАЮ

Декан стоматологического факультета

 П.В.Маркауцан

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Виноградова, Е. В. Немецкий язык для стоматологов (B1-B2) : учебное пособие для вузов / Е. В. Виноградова. – Москва : Издательство Юрайт, 2023. – 353 с.

Дополнительная:

2. Скачинская, И. А. Учеба в медицинском университете = Das Studium an der medizinischen Universität : учебно-методическое пособие / И. А. Скачинская, Г. И. Шаранда. – Минск : БГМУ, 2023. – 44 с.
3. Шаранда, Г. И. Здоровый образ жизни = Gesund leben : учебно-методическое пособие / Г. И. Шаранда, И. А. Скачинская. – Минск : БГМУ, 2021. – 56 с.
4. Скачинская, И. А. Система медицинского обслуживания в Германии / И. А. Скачинская, Г. И. Шаранда. – Минск : БГМУ, 2018. – 36 с.
5. Скачинская, И. А. Немецкий язык для студентов-стоматологов. Методическое пособие в двух частях / И. А. Скачинская, Г. И. Шаранда. – Минск : БГМУ, 2015. – 75 с.
6. Электронный учебно-методический комплекс по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология» <https://etest.bsmu.by/course/view.php?id=458>

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)»
ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО МОДУЛЯ

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Литература		Практический навык	Формы контроля практического навыка/знаний
		Количество аудиторных часов	практических		
1 семестр					
1. Социальное общение		52			
1.1. Наш университет		10			
История университета		2	2,6	Владение всеми видами чтения (ознакомительное, просмотровое, поисковое) с последующим изложением содержания нутем пересказа, перепаразирования, ответов на вопросы на материале профессионально ориентированных текстов (далее, Чтение) Понимание на слух и	Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования

				диалогической иноязычной речи (с визуальной опорой или без нее) (далее, Понимание на слух)			Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
Структура университета, администрация. Факультеты. Профессорско-преподавательский состав	2	2,6	Чтение Употребление иноязычных медицинских терминов и грамматических конструкций в рамках специальности (далее, Употребление терминов и конструкций)				Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.
Учебные корпуса и их оснащение. Студенты (условия проживания и обучения)	2	2,6	Ведение ситуативной беседы на обусловленном языке в рамках профессионального и социально-бытового общения (далее, Ведение беседы)				Электронный лексико-грамматический тест* Монологическое высказывание по ситуации*
Учебный год. Занятия. Учебные дисциплины	2	2,6	Употребление терминов и конструкций				
Научно-исследовательская деятельность. Международное сотрудничество университета	2	5,6	Продуктивное развернутое подготовленное и неготовое высказывание по проблеме и социокультурного и профессионального общения (далее, Продуктивное высказывание)				
1.2. Стоматологическое образование в стране изучаемого языка							
Система медицинского образования в стране изучаемого языка	2	2,6	Чтение Понимание на слух				Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования
Учреждения образования, продолжительность обучения	2	5,6	Употребление терминов и конструкций				Письменные отчеты по аудиторным (домашним)

					практическим упражнениям
	Вступительные испытания для поступления на стоматологический факультет. Стоматологические учебные дисциплины	2	5,6	Ведение беседы и употребление терминов и конструкций	Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации Электронный лексико-грамматический тест. *
	Пауочно-ориентированное образование	2	5,6	Продуктивное высказывание	Монологическое высказывание по ситуации*
1.3.	Здоровье и здоровый образ жизни	14			
	Здоровье – главное богатство	2	3,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным(домашним)практическим упражнениям
	Основы здорового образа жизни.	2	3,6	Понимание на слух Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков аудирования Письменные отчеты по аудиторным(домашним)практическим упражнениям
	Здоровое питание (белки, жиры, углеводы, витамины, минералы)	2	3,6	Чтение Ведение беседы Презентация сообщений, докладов Профессиональные темы на иностранном языке (далее, Презентация докладов)	Контроль навыков чтения Контроль навыков диалогической речи Доклады на практических занятиях(презентации)
	Физическая активность. Управление стрессом	2	3,6	Чтение Понимание на слух	Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования
	Курение и его вредное воздействие на системы органов человека. Алкоголь и его последствия	2	3,6	Ведение беседы	Контроль навыков диалогической речи
	Воздействие наркотических веществ на организм человека	2	3,6	Устный перевод профессионально ориентированных	Контроль навыков устного перевода*

	Профилактика вредных привычек	2	3,6	адаптированных аутентичных текстов (далее, Устный перевод)	Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
				Резюмирование полученной информации, аргументированное представление своей точки зрения по описанным фактам и событиям (далее, Резюмирование и аргументированное)	
1.4.	Система здравоохранения в Республике Беларусь. Стоματοлогическое обслуживание в Республике Беларусь	10			
	Организация здравоохранения в Республике Беларусь	2	4,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Организации здравоохранения. Медицинские работники	2	4,6	Чтение Понимание на слух	Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования
	Современные направления развития здравоохранения в Республике Беларусь	2	4,6	Ведение беседы Устный перевод	Контроль навыков диалогической речи Контроль навыков устного перевода*
	Достижения в сфере медицины в Республике Беларусь	2	5,6	Презентации докладов	Доклады на практических занятиях
	Организация оказания стоматологической помощи населению в Республике Беларусь. Структура стоматологической поликлиники. Достижения стоматологии в Республике Беларусь. Перспективы развития стоматологии в Республике Беларусь	2	5,6	Продуцирование высказывания Употребление терминов и конструкций	Монологическое высказывание по ситуации* Электронный лексико-грамматический тест*

1.5.	Система здравоохранения в стране изучаемого языка. Стоматологическое обслуживание в стране изучаемого языка	10				
	Организация здравоохранения в стране изучаемого языка, цели и задачи	2	4,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным(домашним) практическим упражнениям.	
	Функции органов здравоохранения	2	4,6	Чтение Понимание на слух	Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования	
	Работа семейного врача	2	4,6	Употребление терминов и конструкций Ведение беседы	Электронный лексико-грамматический тест Беседа по ситуации	
	Стратегии развития системы здравоохранения в стране изучаемого языка	2	5,6	Устный перевод	Контроль устного перевода	
	Организация стоматологических услуг в стране изучаемого языка. Профилактическая стоматология в системе стоматологических услуг	2	5,6	Продуцирование высказывания Резюмирование аргументирование	Монологическое высказывание по ситуации* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)	
2.	Профессиональное общение	96				
2.1.	Рабочий день врача-стоматолога	6				
	График работы врача-стоматолога	2	5,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Устный опрос. Письменные отчёты по аудиторным(домашним)практическим упражнениям.	
	Типичные случаи в работе врача-стоматолога. Названия стоматологических заболеваний	2	5,6	Понимание на слух Ведение беседы	Контроль навыков аудирования Беседа по ситуации	
	Жалобы пациента, виды	2	1,6	Употребление терминов и	Электронный лексико-	

	стоматологического лечения. Этика профессионального общения				конструкций Резюмирование аргументирование	и	грамматический тест* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
2.2.	Стоматологический персонал	10					
	Персонал стоматологической поликлиники. Обязанности врача-стоматолога	2	5,6		Чтение Употребление терминов и конструкций	и	Контроль навыков чтения Письменные отчёты по аудиторным(домашним)практическим упражнениям
	Профессиональные характеристики врача-стоматолога	2	5,6		Чтение Ведение беседы		Контроль навыков чтения Беседа по ситуации
	Обязанности ассистента стоматолога	2			Понимание на слух Употребление терминов и конструкций	и	Контроль навыков аудирования Электронный лексико-грамматический тест*
	Обязанности дежурного регистратора	2	5,6		Устный перевод		Контроль устного перевода
	Обязанности зубного техника	2	1,6		Презентация докладов		Доклады на практических занятиях
2.3.	В стоматологической поликлинике	8					
	На приеме у врача-стоматолога	2	5,6		Чтение Употребление терминов и конструкций.	и	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Оборудование стоматологического кабинета	2	5,6		Чтение Устный перевод		Контроль навыков чтения Контроль устного перевода
	Сбор анамнеза. Осмотр пациента, постановка диагноза	2	5,6		Понимание на слух Употребление терминов и конструкций	и	Контроль навыков аудирования Электронный лексико-грамматический тест*
	Речевое поведение в моделируемых ситуациях «врач – пациент»	2	5,6		Употребление терминов и конструкций	и	Устный оирос* Зачет по лингвистическому модулю
	Всего:	76					
	2 семестр						

2.4.	Зубы	10					
	Строение зубов	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	и	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям	
	Молочные и постоянные зубы	2	1,6	Чтение Устный перевод		Контроль навыков чтения Контроль устного перевода	
	Поверхности зубов	2	1,6	Понимание на слух Презентация докладов		Контроль навыков аудирования Доклады на практических занятиях	
	Анатомия отдельных зубов	2	1,6	Употребление терминов и конструкций	и	Электронный лексико-грамматический тест*	
	Структура челюсти. Слюнные железы	2	1,6	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*	
2.5.	Заболевания зубов	8					
	Кариес. Характеристика заболевания	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	и	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям	
	Этиология кариеса. Последствия кариеса	2	1,6	Чтение Устный перевод		Контроль навыков чтения Контроль устного перевода	
	Лечение и профилактика кариеса	2	1,6	Ведение беседы Употребление терминов и конструкций	и	Беседа по ситуации Электронный лексико-грамматический тест*	
	Пульпит. Лечение и профилактика пульпита	2	1,6	Продуцирование высказывания Резюмирование аргументирование	и	Монологическое высказывание по ситуации* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)	
2.6.	Препарирование Стоматологические материалы	8					

	Принципы препарирования зубной полости. Типы препарирования зубной полости	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным(домашним)практическим упражнениям
	Способы контроля слюноотделения. Временные и постоянные пломбы. Пломбировочные материалы, их преимущества и недостатки	2	1,6	Чтение Устный перевод	Контроль навыков чтения Контроль устного перевода
	Современные композиционные пломбировочные материалы	2	1,6	Чтение Понимание на слух Ведение беседы	Контроль навыков чтения Контроль навыков аудирования Беседа по ситуации
	Виды реставраций, изготавливаемых фабричным способом, способы их фиксации	2	1,6	Употребление терминов и конструкций Продуцирование высказывания	Электронный лексико-грамматический тест* Монологическое высказывание по теме*
2.7.	Заболевания десен	10			
	Острый и хронический гингивит	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Стоматит	2	1,6	Чтение Устный перевод	Контроль навыков чтения Контроль навыков устного перевода
	Воспаление периодонта. Лечение и профилактика периодонтита	2	1,6	Понимание на слух Ведение беседы	Контроль навыков аудирования Беседа по ситуации
	Острый язвенный гингивит	2	1,6	Употребление терминов и конструкций	Электронный лексико-грамматический тест*
	Лечение заболеваний десен	2		Продуцирование высказывания Резюмирование аргументирование	Монологическое высказывание по теме* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
2.8.	Хирургическая стоматология	8			

Пульпотомиа	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
Апикэктомия (резекция верхушки корня зуба)	2	1,6	Чтение Устный перевод	Контроль навыков чтения Контроль навыков устного перевода*
Гингивэктомия	2	1,6	Чтение Беседа по теме	Контроль навыков чтения Беседа по ситуациям
Удаление зуба	2	5,6	Употребление терминов и конструкций Резюмирование аргументирования	Электронный лексико-грамматический тест* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
2.9. Ортодонтия	8			
Прикус	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
Типы прикуса	2	1,6	Чтение Устный перевод	Контроль навыков чтения* Контроль навыков устного перевода
Причины неправильного прикуса	2	1,6	Беседа по теме Употребление терминов и конструкций	Беседа по ситуациям Электронный лексико-грамматический тест*
Способы коррекции неправильного прикуса	2	1,6	Презентация докладов	Доклады на практических занятиях
2.10. Ортопедическая стоматология	10			
Последствия потери зуба	2	1,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям

Протезирование зубов. Типы зубных протезов	2	1,6	Понимание на слух Презентация докладов	Контроль навыков аудирования Доклады на практических занятиях
Оттисковые материалы	2	1,6	Чтение Устный перевод	Контроль навыков чтения Контроль навыков устного перевода
Материалы для изготовления зубных протезов	2	1,6	Употребление терминов и конструкций Беседа по теме	Электронный лексико-грамматический тест* Беседа по ситуации
Стадии изготовления зубных протезов	2	1,6	Продуцирование высказывания Резюмирование и аргументирование	Монологическое высказывание по теме* Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
2.11. Профилактическая стоматология	10			
Гигиена полости рта	2	5,6	Чтение Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения Письменные отчеты по аудиторным(домашним) практическим упражнениям
Методы удаления зубных бляшек. Чистка зубов щеткой	2	5,6	Чтение Беседа по теме	Контроль навыков чтения Беседа по ситуации
Использование зубной нити	2	5,6	Понимание на слух Презентация докладов	Контроль навыков аудирования Доклады на практических занятиях
Способы фторирования зубов	2	5,6	Устные перевод	Контроль навыков устного перевода*
Дисциплины итания. Профилактические стоматологические осмотры	2	5,6	Продуцирование высказывания	Монологическое высказывание по ситуации* Дифференцированный зачет
Всего:	72		38	

Міністэрства аховы здароўя
Рэспублікі Беларусь
Установа адукацыі
“Беларускі дзяржаўны медыцынскі
ўніверсітэт”

ВЫПСКА З ПРАТАКОЛА

30.08.2024 № 1

г.Мінск

Министерство здравоохранения
Республики Беларусь
Учреждение образования «Белорусский
государственный медицинский
университет»

ВЫПСКА ИЗ ПРОТОКОЛА

г.Минск

заседания кафедры иностранных языков

Председатель заведующий кафедрой М.Н.Петрова

Секретарь В.В.Супиченко

Присутствовали - М.Н.Петрова, И.Ю.Абедковская, Е.В.Бусько,
О.А.Васильева, О.В.Золотова, О.М.Костюшкина,
Н.М.Лобан, А.Д.Ловец, Г.В.Митерева, О.В.Осьмак,
О.И.Сахнова, Г.И.Саянова, И.А.Скачинская,
О.В.Простотина, И.И.Тихонович, М.Ю.Ширяева,
А.П.Морозова, А.В.Чирва, В.В.Супиченко

СЛУШАЛИ: старшего преподавателя кафедры иностранных языков Скачинскую Ирину Анатольевну, которая обосновала необходимость использования в образовательном процессе на 2024-2025 учебный год учебного пособия «Немецкий язык для стоматологов (В1-В2)» (Виноградова, Е. В. Немецкий язык для стоматологов (В1-В2) : учебное пособие для вузов / Е. В. Виноградова. – Москва : Издательство Юрайт, 2023. – 353 с.).

В связи с отсутствием национального учебника по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология» кафедра считает целесообразным использовать в образовательном процессе в качестве основной литературы учебное пособие «Немецкий язык для стоматологов (В1-В2)» (Виноградова, Е. В. Немецкий язык для стоматологов (В1-В2) : учебное пособие для вузов / Е. В. Виноградова. – Москва : Издательство Юрайт, 2023. – 353 с.).

Данное учебное пособие рекомендовано Учебно-методическим отделом высшего образования РФ в качестве учебного пособия для студентов медицинских УВО, обучающихся по специальности «Стоматология».

Учебное пособие соответствует темам и содержанию учебной программы «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология»; написано доступным языком, ориентировано на образовательный процесс в медицинском УВО и содержит полную, современную информацию по дисциплине.

Библиотека учреждения образования «Белорусский государственный медицинский университет» имеет достаточное количество экземпляров

данного учебного издания для обеспечения образовательного процесса по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология».

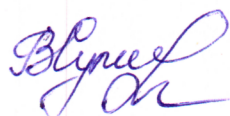
РЕШИЛИ:

Использовать в образовательном процессе на 2024-2025 учебный год учебное пособие «Немецкий язык для стоматологов (B1-B2)» (Виноградова, Е. В. Немецкий язык для стоматологов (B1-B2) : учебное пособие для вузов / Е. В. Виноградова. – Москва : Издательство Юрайт, 2023. – 353 с.) по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0911-03 «Стоматология».

Председатель
Секретарь

М.Н.Петрова
В.В.Супиченко

Верно:
Секретарь
12.09.2024



В.В.Супиченко